

# EPISKEPSIS

BULLETIN BIMENSUEL D'INFORMATION

1ère ANNEE - No 16

10 NOVEMBRE 1970

## SOMMAIRE

La Crète, un lieu oecuménique?.....	2
La fondation d'une Faculté de Théologie au Liban.....	2
Quelques statistiques sur la presse religieuse et l'enseignement théologique dans l'Eglise orthodoxe serbe.....	3
Un anniversaire de l'Orthodoxie roumaine.....	5
Le rôle de la théologie dans l'avenir de l'oecuménisme....	5
Nouvelles brèves.....	8
<u>Appendice</u> : Bibliographie orthodoxe.....	10

"EPISKEPSIS" EST PUBLIÉ PAR LE CENTRE ORTHODOXE DU PATRIARCAT ŒCUMÉNIQUE  
TÉLÉGR. ORTHODOXIA-GENÈVE \* TÉL. (022) 58 16 29 \* 37, CHEMIN DE CHAMBÉSY, 1292 CHAMBÉSY-GENÈVE, SUISSE

Le Centre orthodoxe, par son bulletin, cherche à informer ses lecteurs de l'actualité de l'Eglise orthodoxe, ainsi que des autres Eglises. Il n'est pas responsable des opinions exprimées dans les nouvelles qu'il publie. Le contenu du bulletin peut être librement reproduit avec simple indication de la source.

## LA CRETE, UN LIEU OECUMENIQUE ?

L'Académie Orthodoxe de Crète (voir Episk. No 14, 15.9.70) est-elle en voie de devenir un lieu important de rencontres oecuméniques et d'une connaissance approfondie de l'Orthodoxie par les non-orthodoxes? Donner une réponse affirmative à cette question serait non seulement le souhait des responsables de l'Académie, mais aussi un pronostic favorable, vu sa récente activité.

C'est ainsi que nous apprenons que, du 9 août au 11 octobre 1970, des cours spéciaux y ont eu lieu sur le thème général : "Crète d'hier et d'aujourd'hui", avec un accent particulier sur la vie ecclésiastique, la spiritualité orthodoxe et l'éducation oecuménique.

Ces cours ont été suivis par 216 sayants catholiques et protestants d'Allemagne, répartis en trois sessions successives qui chacune a duré trois semaines.

D'autre part, à la même Académie, s'est réuni du 12 au 22 octobre le 14ème Congrès des pasteurs de l'Eglise de Pfalz (Allemagne) sous la présidence du conseiller supérieur ecclésiastique, M. F. Ross. Trente-huit pasteurs de cette Eglise évangélique y ont pris part. Parmi les cours, donnés pour la plupart par des collaborateurs de l'Académie, on signale les sujets suivants: La civilisation crétoise, la Crète dans le Nouveau Testament, le culte orthodoxe, le rite du mariage, la vie sociale de la Crète et le problème de l'émigration, Orthodoxie et Oecuménisme, Orthodoxie et Protestantisme, et particulièrement le problème du prosélytisme, la musique ecclésiastique byzantine, le problème de la foi chez Kazantzakis, etc. Dans le cadre de ce programme, l'Archevêque Evgénios de Crète et les Métropolités Irénée de Kissamos et de Sélinon, et Nikiphoros de Cydonie et d'Apokoronos, ont reçu les membres du Congrès.

## UN EVENEMENT IMPORTANT POUR L'EGLISE ET LA THEOLOGIE ORTHODOXES : LA FONDATION D'UNE FACULTE DE THEOLOGIE AU LIBAN

Une nouvelle Faculté de Théologie a ouvert ses portes le 26 octobre 1970 à Balamand, au Liban. Il y a 18 élèves inscrits en première année; les études théologiques sont réparties sur quatre années universitaires. Le recteur de la Faculté est le Métropolitain Ignace (Hazim) de Lattaquié, qui y enseigne l'histoire de la philosophie. Le R.P. Professeur Jean Romanidis, de la Faculté de Théologie de Salonique, y donnera un cours sur l'Introduction à la Théologie Dogmatique. D'autres professeurs donnent des cours dans les différentes disciplines: Bible, spiritualité, civilisations, langues...

L'importance de l'ouverture de cette faculté dans le Patriarcat d'Antioche réside dans le fait que c'est la première fois depuis plusieurs siècles qu'une formation théologique est donnée localement et que les étudiants qui devaient jusqu'à présent se rendre

à l'étranger, peuvent maintenant poursuivre leurs études au Liban, et voyager uniquement pour des études et des recherches théologiques poussées plus loin qu'une licence. Un autre fait est à retenir: un grand espoir s'ouvre devant l'Orthodoxie du Moyen-Orient et dans le monde arabe du fait que l'Eglise d'Antioche aura un plus grand nombre de prêtres formés sérieusement à leur tâche pastorale, et qui pourront contribuer au renouveau de l'Eglise dans différents domaines. La grande diversité des communautés chrétiennes, la présence de plusieurs religions dans le pays, la conjoncture sociale d'un monde en changement rapide, rendent cette réalisation d'une importance capitale pour l'Eglise.

Balamand est une ancienne abbaye qui a une valeur archéologique certaine. Au début du siècle, elle abritait une école orthodoxe, puis depuis quelques dizaines d'années, un séminaire de niveau secondaire. Deux nouvelles constructions ont été érigées et sont en train d'être terminées actuellement. L'une servira de local au séminaire qui reçoit pour l'année 1970-1971 soixante-quinze élèves qui poursuivent des études secondaires, reçoivent une formation religieuse et participent à la vie liturgique et spirituelle de Balamand. La faculté de théologie a pu être construite principalement grâce à une donation faite à l'Eglise d'Antioche par Monseigneur Antonios Béchir, archevêque de New-York et de l'Amérique du Nord décédé il y a 5 ans.

#### QUELQUES STATISTIQUES SUR LA PRESSE RELIGIEUSE ET L'ENSEIGNEMENT THEOLOGIQUE DANS L'EGLISE ORTHODOXE SERBE

L'éducation des jeunes prêtres a été un des premiers soucis de l'Eglise orthodoxe serbe après la seconde Guerre mondiale, du fait d'y avoir perdu le tiers de son clergé. Des cinq séminaires d'avant la guerre, l'Eglise n'a pu en ouvrir que deux dans les années suivantes, malgré les besoins accrus. Mais en 1964 deux autres séminaires ont été ouverts, à Sremski Karlovci et au monastère de Krka (Dalmatie). Ces quatre séminaires (Belgrade, Prizren, Sremski Karlovci et Krka) sont fréquentés par un total de 580 étudiants. En plus, la Faculté de Théologie, fondée en 1920, reçoit quelque 50 étudiants réguliers et un bien plus grand nombre d'étudiants occasionnels (surtout des prêtres de paroisse), qui suivent les cours et subissent les examens prévus. Il existe aussi un séminaire pour la préparation des moines et des novices. Situé au monastère d'Ostrog (Montenegro), il est fréquenté par une vingtaine d'étudiants.

La durée des études théologiques est de cinq ans dans les séminaires et de quatre ans à la Faculté.

On espère que ces établissements vont réparer la grande perte de prêtres provoquée par la Guerre, et leur pénurie durant la première période d'après-guerre. Environ cent prêtres de paroisse sont ordonnés tous les ans.

Comme il n'y a pas d'instruction religieuse dans les écoles publiques, l'Eglise se préoccupe de faire connaître à la jeunesse les vérités fondamentales de la foi. Un des moyens, très apte, consiste à avoir une bonne presse religieuse.

L'organe officiel de l'Eglise est "Glasnik" (Héraut), qui est publié depuis 1919. En plus de la section officielle, il comporte de bons articles, des informations sur l'Eglise serbe, ainsi que sur la vie des autres Eglises, orthodoxes et non-orthodoxes. Il a un tirage de 3.000 exemplaires par mois.

"Pravoslavni Misionar" (Missionnaire Orthodoxe) est un périodique destiné à l'édification des fidèles. Son tirage a atteint le chiffre de 50.000 exemplaires de 48 pages. Commencé en 1958, "Misionar" paraît 6 fois par an et compte un grand nombre de lecteurs enthousiastes.

En 1967, Le Patriarcat de Serbie a commencé la publication d'un journal religieux, "Pravoslavlje" (Orthodoxie). Il paraît tous les quinze jours, sur 12 pages. C'est le premier journal adressé exclusivement aux fidèles de l'Eglise.

"Pravoslavlje" publie aussi un magazine mensuel pour enfants intitulé "Svetosavsko Zvonce" (La Petite Clochette). Avec une technique excellente il présente des bandes dessinées sur la vie de Jésus, des nouvelles, des poèmes, des hymnes, etc., et s'est avérée un véritable catéchisme. "Pravoslavlje" et "Svetosavsko Zvonce" ont un tirage de 25.000 exemplaires chacun.

L'Archidiocèse de Belgrade publie une revue philosophico-religieuse intitulée "Teoloski Pogledi" (Vues Théologiques), dans le but de répondre aux vœux des intellectuels. Elle paraît 6 fois par an sur 80 pages; la plupart de ses abonnés sont des intellectuels et des prêtres de paroisse. Tirage: 2.000 exemplaires.

Il existe deux périodiques strictement théologiques, l'un publié par la Faculté de Théologie - "Bogoslovlje" (Théologie) - et l'autre par une Association des Prêtres - "Pravoslavna Misao" (Pensée Orthodoxe). Il y a aussi un journal ("Vesnik") de prêtres de paroisse qui paraît deux fois par mois.

L'Eglise a publié deux volumes de la revue "Serbian Orthodox Church, Its Past and Present", en anglais, à l'intention des étrangers.

En plus, de nombreux livres liturgiques, manuels théologiques, livres religieux pour les fidèles, etc., même des disques de musique religieuse ont été publiés. Certains diocèses publient leurs propres périodiques et bulletins. L'activité éditrice de l'Eglise serbe s'améliore continuellement au cours des 12 dernières années.

## UN ANNIVERSAIRE DE L'ORTHODOXIE ROUMAINE

Dans la ville de Braşov, trouvée sous la juridiction canonique de la Métropole orthodoxe de Transylvanie, a eu lieu la commémoration des 400 ans depuis la première impression du Psautier et du livre de la sainte Liturgie en langue roumaine.

Pour fêter cette anniversaire, le 7 septembre 1970, sous la présidence du Métropolitain Nicolae Mladin de Transylvanie, a été organisée une séance solennelle, pendant laquelle des prêtres et des érudits ont fait des exposés. Le lendemain, la sainte Liturgie a été célébrée avec la participation de plusieurs prélats et prêtres, et un grand nombre de fidèles.

L'impression des deux livres a eu lieu en 1570, dans les presses de l'église Saint Nicolas du Schei de Braşov, grâce à l'activité de l'illustre diacre Coresi. Il faut mentionner que bien avant ces impressions, les livres de culte orthodoxe ont circulé en roumain dans des manuscrits.

Les impressions de 1570, comme d'autres pareilles qui leur ont suivi, ont apporté une contribution remarquable à l'unité de langue des roumains, en constituant un important facteur dans leur histoire culturelle.

## LE ROLE DE LA THEOLOGIE DANS L'AVENIR DE L'OECUMENISME

Au Conseil Oecuménique des Eglises (C.O.E.) a eu lieu, du 21 au 25 octobre, l'assemblée du "Groupe oecuménique de travail pour l'Information en Europe", qui avait pour thème: "Perspectives oecuméniques et responsabilité du journaliste en Europe". A cette assemblée ont participé des journalistes et des délégués ecclésiastiques venus de presque tous les pays de l'Europe orientale et occidentale.

Le problème qui a été mis en évidence, au cours de cette rencontre fructueuse, est celui du rôle de la théologie pour l'avenir de l'oecuménisme, c'est-à-dire, essentiellement, pour l'union des Eglises. Il paraît qu'il existe, plus ou moins, un accord sur la constatation de la "crise" actuelle du mouvement oecuménique. Il n'est cependant pas étonnant qu'il y ait des divergences d'avis sur le moyen d'y faire face. C'est un fait que les Orthodoxes aiment insister toujours sur le rôle primordial de la théologie: de la foi, dans le mouvement oecuménique, tandis que les non-orthodoxes soulignent - unilatéralement, selon les orthodoxes - la dimension et la responsabilité sociales et politiques.

Cette différence de vision est devenue claire, une fois de plus, par l'intervention de l'archimandrite Damaskinos Papandréou, directeur du Centre Orthodoxe du Patriarcat Oecuménique, qui, au cours d'une table ronde, (où participaient également le Rév. Dr Eugène

Carson Blake, secrétaire-général du C.O.E., le pasteur Dr A. Appel, secrétaire-général de la Fédération Luthérienne Mondiale, le pasteur E. Perret, secrétaire-général de l'Alliance Réformée Mondiale et l'évêque E. Ottlyk, de l'Eglise évangélique de Hongrie) a dit : "Derrière des considérations purement anthropologiques et sociologiques, la théologie disparaît à tel point que l'on n'exige pas de base solide et commune d'ordre théologique pour la mission qui, même en tant que département indépendant du C.O.E., cherche à absorber la Commission "Foi et Constitution"; à tel point que l'on interprète, consciemment ou inconsciemment, l'unité de l'Eglise comme un moyen de réaliser l'unité de l'humanité. Le problème racial semble préoccuper l'oecuméniste actuel plus que la nécessité de revivre l'unité de l'Eglise; dans l'esprit de beaucoup de gens, les divergences théologiques perdront de leur importance et disparaîtront finalement d'eux-mêmes.

"La manière de la plupart des oecuménistes de confronter la problématique contemporaine, est influencée unilatéralement par la dimension horizontal des problèmes. L'Eglise, par contre, n'est ni une simple institution anthropologique et sociologique, ni une association de piétistes étrangère à la réalité du monde. L'Eglise est le Corps du Christ, vivant dans la résurrection, ce qui doit avoir de l'effet sur la mission de l'homme dans le monde."

Ensuite, il a souligné "la nécessité d'un terrain théologique commun: nous devons reconquérir la Théologie, qui aura pour thème central : "le mystère de Dieu fait chair", l'équilibre paradoxal entre la nature divine et la nature humaine dans la personne unique de l'Homme-Dieu; une Théologie qui trouvera son application pratique dans la vie quotidienne. Le mystère de l'Incarnation doit absolument influencer le point de vue anthropologique et sociologique de la réalité contemporaine.

"On ne doit donc pas, a-t-il conclu, parler à la légère d'une communicatio in sacris indépendamment d'une base théologique et d'une périchorèse théologique réciproque. Si nous croyons qu'une chrétienté divisée est une plaie sanglante dans le corps du Christ, nous devons alors essayer par tous les moyens, - dialoguant avec charité sur les différences dans un sentiment conscient des responsabilités découlant de notre foi même, - de retourner à l'unité de l'Eglise donnée par Dieu, et cela non seulement pour des raisons de politique et d'opportunisme, mais parce que c'est le voeu exprimé par le Seigneur à son Père".

De son côté le pasteur A.H. van den Heuvel, secrétaire du département des communications du C.O.E., un des trois orateurs de la séance de la matinée, avait dit :

"L'uniformité de la vie d'église et la possibilité de trouver une seule systématisation cohérente de la théologie ont disparu à tout jamais. Il n'y aura plus jamais une seule liturgie, une seule forme d'organisation communautaire, un seul genre de ministère, un seul genre de gouvernement ecclésiastique. Bien entendu, on peut objecter qu'une pareille uniformité n'a jamais existé. C'est vrai.

Mais beaucoup de gens avaient espéré qu'elle arriverait. Et il en existe encore des milliers qui ou bien aiment, ou bien craignent le mouvement oecuménique parce qu'ils croient qu'il travaille en faveur d'une telle uniformité. Je dois dire, toutefois, qu'un tel espoir sera déçu et une telle crainte abolie. Le mouvement dans et entre les Eglises est vers l'émancipation et la collégialité. De ces deux concepts jaillit une diversité de formes. La nouveauté de la situation réside dans le fait beaucoup d'entre nous n'appartiennent plus à une seule congrégation ou même à une seule confession, mais à plus d'une réalité ecclésiastique - chacune ayant sa forme et son style propres, dont plusieurs sont contradictoires et, selon la loi de la logique humaine, mutuellement exclusifs.

"En plus, la possibilité d'une seule expression théologique de notre foi a disparu à tout jamais...

"J'ose conjecturer que, dans un laps de temps relativement court, la pluriformité fera disparaître les dénominations et transformera la théologie confessionnelle et propositionnelle en une discussion théologique ininterrompue, avec des mouvements de consensus transconfessionnel. Ou, en langage simple: l'avenir est du côté du genre d'église unie, où les confessions historiques vivent côte à côte malgré leurs incompatibilités mutuelles et internes; l'avenir de la théologie est inclusif et non plus exclusif...

"Cette présupposition aura, bien sûr, ses propres conséquences pour notre comportement et notre conception des choses. Notre style de vie devient de plus en plus comme si nous vivions dans une église unie; nous agissons en unité même là où cette unité n'est pas encore définie et formulée; notre façon de voir les choses sera de plus en plus canalisée dans des voies de compréhension. L'excommunication, rendue déjà douteuse par la possibilité de vivre dans une autre Eglise, devient de plus en plus anachronique. Même un système théologique où tous les lieux sont nettement conjugués devient suspect et vieux jeu. Notre production théologique devient "une contribution" plutôt qu'une proclamation d'autorité."

Dans son allocution du premier jour de l'Assemblée, Dr Visser't Hooft, ancien secrétaire-général et maintenant président d'honneur du C.O.E., a formulé la "typologie" suivante de la situation que nous rencontrons dans les différentes Eglises: il existe, a-t-il dit, une situation curieuse: nous trouvons des groupes de fidèles au sein d'une même confession qui se sentent plus proches de certains groupes dans d'autres confession qu'aux fidèles de la même confession qu'eux. C'est ainsi que nous voyons quatre courants traverser toutes les confessions. Il les a désignées de la manière suivante :

(1) La "vieille Eglise traditionnelle". Ce sont des gens qui ne veulent rien abandonner du passé. On en trouve un exemple chez les néo-piétistes parmi les protestants, et ceux parmi les catholiques romains qui considèrent Vatican II comme un désastre.

(2) La "haute Eglise". Ce sont ceux qui acceptent le besoin du changement, l'aggiornamento. Mais cela doit se faire d'en haut, par les autorités ecclésiastiques. On peut dire qu'ils constituent l'Eglise hiérarchique. Exemple: les nombreux évêques catholiques romains qui disent: voilà Vatican II: que faut-il de plus?

(3) La "basse Eglise". Pour ceux qui appartiennent à ce courant, l'Eglise est le Serviteur de l'Evangile, un instrument d'aide aux autres. L'Eglise doit toujours se renouveler, et ce renouveau vient d'en bas.

(4) L'"Eglise large, ouverte". Ceux qui croient que le moment est venu pour une adaptation radicale de l'Eglise et que seulement une partie infime de ce qui existe peut demeurer, mais que l'avenir appartient aux petits groupe, à l'"Eglise souterraine".

Le pasteur Visser't Hooft placerait le C.O.E. quelque part entre le deuxième et le troisième groupe.

#### NOUVELLES BREVES

#### Collaboration entre évêques, prêtres et laïcs au sein des Commissions synodales du Patriarcat d'Antioche

Au courant du mois d'octobre, le Saint-Synode du Patriarcat d'Antioche s'est réuni dans une session ordinaire à Damas sous la présidence de Sa Béatitudo Elias IV. Parmi les décisions prises: la formation de cinq commissions, présidées chacune par un Métropolitite. Ce sont des commissions consultatives pour étudier les différents problèmes dans plusieurs domaines, et présenter les résultats de leurs travaux au Saint-Synode et au Patriarche. Les présidents des différentes commissions sont autorisés à collaborer, s'ils le jugent utile, avec les personnes compétentes de leurs choix, évêques, prêtres ou laïcs. A signaler une commission oecuménique qui a commencé ses réunions sous la présidence de Monseigneur Ignace Hazim, Métropolitite de Lattaquié et recteur de Balamand.

#### Elections diocésaines en Roumanie

Le 22 octobre 1970 ont eu lieu, dans tous les centres diocésains, archevêchés et évêchés, de l'Eglise orthodoxe roumaine, les élections des nouveaux organes de direction délibératifs - les Assemblées diocésaines - et exécutives - les Conseils diocésains, avec un mandat de quatre ans. Conformément au statut d'organisation et de fonctionnement de l'Eglise orthodoxe roumaine, dans ces organismes ont été élus des membres du clergé ainsi que des laïcs, représentant les

paroisses appartenant aux divers diocèses, dont un tiers sont des ecclésiastiques et deux tiers des laïcs. Comme suite de ces élections il sera bientôt constitué aussi une nouvelle Assemblée Nationale de l'Eglise orthodoxe roumaine.

### L'Archevêque Iéronymos d'Athènes s'est rendu en Ethiopie

L'Archevêque Iéronymos d'Athènes a fait un séjour de cinq jours, à partir du 31 octobre, en Ethiopie où il a été l'hôte de l'Empereur Haïlé Sélassié à l'occasion du 40ème anniversaire de son couronnement. L'Archevêque a eu des entretiens avec le locum tenens du Trône patriarcal de l'Eglise d'Ethiopie, l'Archevêque Théophile de Harrar.- L'Eglise de Grèce a récemment offert des bourses à 25 étudiants éthiopiens.

### Evêques et laïcs réagissent contre la décision du gouvernement grec d'enlever la croix de la hampe des drapeaux

La décision du gouvernement grec de remplacer la croix traditionnelle sur la hampe des drapeaux par une boule métallique a provoqué de vives réactions. Celles-ci ont pris une certaine ampleur tout dernièrement, à l'occasion de la Fête Nationale du 28 octobre. On sait que la presse religieuse a fortement critiqué la décision du Gouvernement à maintes reprises; des évêques aussi ont demandé au Saint-Synode d'intervenir auprès du Gouvernement; des sociétés religieuses et autres ont réclamé l'annulation de cette décision.

La presse religieuse s'est occupée encore davantage de l'affaire ces jours-ci, à cause de certaines déclarations publiques faites par le Métropolitite Athanasios d'Elide, qui a dit qu'il ne participerait plus désormais aux Fêtes Nationales si la Croix n'était pas restituée au drapeau; il a même dit qu'il démissionnerait de sa charge de métropolitite si le malheureux décret n'était pas révoqué, décret qu'il caractérise d'"anti-chrétien et anti-patriotique", devant son existence "a des propositions de mauvais Grecs du Ministère de l'éducation nationale et des cultes".

Entretiens la Métropole de Thessalonique a annoncé qu'elle est en position de faire connaître qu'"un nouveau décret royal est en préparation, qui ordonnera la conservation de la croix sur la hampe du drapeau grec".

APPENDICE.BIBLIOGRAPHIE ORTHODOXE

"Episkepsis" va donner de temps en temps, à partir de ce numéro, une courte "Bibliographie orthodoxe". Il n'est pratiquement pas possible de faire un revue d'ouvrages dans un bulletin comme "Episkepsis", et cela ne relève pas non plus de sa compétence. Mais puisque le désir s'est exprimé à maintes reprises, de la part d'orthodoxes et de non-orthodoxes, de voir exister une information, même rudimentaire, mais aussi complète que possible sur la production théologique orthodoxe, nous avons pensé qu'il nous était tout indiqué de faire un effort dans cette direction.

Notre tâche est facilitée dans une certaine mesure du fait qu'"Episkepsis" reçoit déjà la plupart des imprimés orthodoxes en circulation. Nous espérons bientôt en recevoir la totalité.

Compte tenu qu'"Episkepsis" est envoyée en édition française et grecque à presque toute la presse orthodoxe du monde, à toutes les Eglises orthodoxes, à toutes les académies de théologie orthodoxes, etc., ainsi qu'à un nombre important d'imprimés catholiques romains et protestants, et enfin aux grands journaux quotidiens, nous espérons ainsi créer un réseau étendu d'information dans 40 pays du monde.

Par cette "Bibliographie orthodoxe" nous tâcherons d'informer nos lecteurs: 1) sur les ouvrages en circulation de théologiens orthodoxes; 2) sur le contenu (dans sa totalité ou en partie) des revues théologiques orthodoxes; 3) sur les articles de théologiens orthodoxes publiés dans des revues non orthodoxes; 4) sur des essais de théologiens non orthodoxes consacrés toutefois à l'Eglise orthodoxe et à sa théologie.

APPENDICEBIBLIOGRAPHIE ORTHODOXER E V U E S

CONTACTS (Revue Française de l'Orthodoxie, XXIIe Année, No 70, 2e Trimestre 1970) 43, rue du Fer-à-Moulin, Paris Ve, France

- 1.- BLOOM (Antoine, Métropolitte) : Qu'est-ce que Dieu? Qui est Dieu?, pp.95-118.
- 2.- POPOVITCH (Justin) : Théorie de la connaissance et connaissance de Dieu chez Saint Isaac le Syrien, pp.119-147.
- 3.- Une prise de position grecque sur la question du "Filioque", pp.148-151.

KLERONOMIA (Revue éditée en janvier et juillet par l'Institut Patriarcal d'Etudes Patristiques, tome 2 No 2, juillet 1970) Monastère de Vlatadon - Thessaloniki - Grèce

- 4.- EVDOKIMOV (Paul) : La dialectique de la liberté et de l'autorité, pp.259-271.
- 5.- LAOURDAS (Basil) : Intellectuals, Scholars and Bureaucrats in the Byzantine Society, pp.272-292.
- 6.- NELLAS (Panayotis) : La théologie de "l'image", (essai d'anthropologie orthodoxe), pp.293-322 (en grec).
- 7.- GIRARDET (Klaus) : Φιλολογος und φιλολογεῖν, pp.323-333.
- 8.- THEOCHARIS (Athanasios) : Le rôle de Prov. 8,22 pendant les controverses christologiques, pp.334-346 (en grec).
- 9.- STRAUB (Johannes) : Die Verurteilung der Drei Kapitel durch Vigilius, pp.347-375.
- 10.- CHRYSOS (Evangelos) : Des parties des Actes du 5ème Concile oecuménique chez les chroniqueurs byzantins, pp.376-401 (en grec).
- 11.- SCHMITHALS (Joost) : Berichtigungen zu den Angaben Ehrhards über den Cod. Vlatadon 54, pp.403-408.
- 12.- MATSOUKAS (Nicolaos) : Autour de l'idée de l'absence et de l'inconnaissance de Dieu, pp.409-421 (en grec).

ORTODOXIA (Revue du Patriarcat roumain, éditée par l'Institut Biblique et de Mission Orthodoxe, année XXII-e No.1 - janvier-mars 1970) Intrarea Patriarhiei 9, Bucarest 5

Problèmes interconfessionnels

- 13.- STAN (Liviu) : Economie et interconfession, pp.5-19.
- 14.- COMAN (Ioann G.) : Les fondements de l'attitude de l'Eglise Orthodoxe Roumaine envers le dialogue oecuménique avec les autres Eglises chrétiennes, pp.20-44.
- 15.- STANILOAE (D.) : Le synode extraordinaire des évêques catholiques, pp.45-61.
- 16.- BRIA (Ion) : Le sens actif de l'amour chrétien. La Conférence théologique interconfessionnelle de Sibiu (décembre 1970), pp.62-76.
- 17.- COMAN (Petre) : Le problème du Synode oecuménique dans les discussions interorthodoxes du XIXe siècle, pp.77-86.

L'Eglise et la Vie

- 18.- S. (D.) : Le nouveau statut des nonces, une nouvelle affirmation de la primauté absolutiste du pape, pp.139-146.
- 19.- MURRAY (Robert, S.J.) : Qu'est-ce qu'il espère, un chrétien catholique, du dialogue avec l'Orthodoxie?, pp.146-152.

ST. VLADIMIR'S THEOLOGICAL QUARTERLY

(Published by the Faculty of St. Vladimir's Orthodox Theological Seminary - Vol.14, Nos 1-2)  
575 Scarsdale Road, Crestwood, Tuckahoe, N.Y. 10707,  
U.S.A.

- 20.- KOULOMZINE (Nicholas) : Images of the Church in Saint Paul's Epistles, pp.5-27.
- 21.- KESICH (Veselin) : Research and Prejudice, pp.28-47.
- 22.- CHAMBERAS (Peter A.) : The Transfiguration of Christ: A Study in the Patristic Exegesis of Scripture, pp.48-65.
- 23.- HOPKO (Thomas) : The Bible in the Orthodox Church, pp.66-99.

THE GREEK ORTHODOX THEOLOGICAL REVIEW

(A semi-annual periodical - Official Publication of the Holy Cross School of Theology, Hellenic College - Vol.XV, No 1, Spring 1970) 57 Goddard Avenue, Brookline, Massachusetts 02146, U.S.A.

- 24.- STYLIANOPOULOS (Theodore) : Tradition in the New Testament, pp.7-21.

- 25.- BEBIS (George S.) : The Concept of Tradition in the Fathers of the Church, pp.22-55.
- 26.- CONSTANTELOS (Demetrios J.) : Intellectual Challenges to the Authority of Tradition in the Medieval Greek Church, pp.56-84.
- 27.- IAKOVOS (Metropolitan of Germany) : The Ecclesiology of Yves Congar: An Orthodox Evaluation, pp.85-106.
- 28.- HARAKAS (Stanley S.) : An Orthodox Christian Approach to the "New Morality", pp.107-139.
- 29.- PHILIPPOU (A.J.) : Origen and the Early Jewish-Christian Debate, pp.140-152.

THEOLOGIA (Revue trimestrielle éditée par le Saint-Synode de l'Eglise de Grèce, année 41ème No 3, juillet-septembre 1970) Ioannou Gennadiou 14, Athènes 140.

- 30.- KARMIRIS (Ioannis) : Ecclésiologie orthodoxe, ch.2, La nature théandrique de l'Eglise, pp.353-390 (en grec).
- 31.- KONIDARIS (Gerasimos I.) : Zur Frage nach dem Schicksal der Beschlüsse von Chalkedon bis zum 6. Oekumenischen Konzil, pp.391-404.
- 32.- THEODOROU (Andreas) : L'idée de l'Antichrist, pp.405-424 (en grec).
- 33.- ZAPHIRIS (Gérasime) : Le texte du discours sur la montagne en Mt. v,1 - vii,29 dans les écrits de Clément d'Alexandrie, pp.424-440.
- 34.- DRATSELLAS (Constantine) : Man in his original state and in the state of sin according to St. Cyril of Alexandria, pp.441-455.
- 35.- BOUMIS (P.I.) : Les offices ecclésiastiques... Contribution à l'interprétation du 7e canon du Concile "in Trullo", pp.456-466 (en grec).
- 36.- VOULGARAKIS (Elias) : Histoire brève de la science de mission, pp.467-487 (en grec).
- 37.- BOUGATSOS (N.Th.) : Bibliographie de la presse religieuse grecque (1826-1966), pp.488-498 (en grec).
- 38.- BONIS (Konstantin G.) : Einige Bemerkungen zum geistlichen Dienst in der Orthodoxen Kirche, pp.499-506.

L I V R E S

- 39.- ANDRONIKOF (Constantin) : Le sens des Fêtes (I, Le cycle fixe), (coll. Théologie sans frontières, No 11,) Ed. du Cerf, Paris 1970, 312 p.
- 40.- ARCHONTONIS (Bartholomaios) : Sur la codification des canons et des ordonnances canoniques dans l'Eglise orthodoxe, (coll. Annales de Vlatadon No 6,) Institut Patriarcal d'Etudes Patristiques, Thessalonique 1970, 148 p.
- 41.- EVDOKIMOV (Paul) : L'art de l'icône - théologie de la beauté. Ed. Desclée de Brouwer, Paris 1970, 300 p.+ 15 planches en couleur et noir-et-blanc.
- 42.- EVDOKIMOV (Paul) : Le Christ dans la pensée russe, (coll. Théologie sans frontières,) Ed. du Cerf, Paris 1970, 244 p.
- 43.- EVDOKIMOV (Paul) : L'Esprit Saint dans la tradition orthodoxe (coll. Théologie sans frontières No 10,) Ed. du Cerf, Paris 1970, 112 p.
- 44.- KONIDARIS (Gérasimos I.) : Histoire ecclésiastique de la Grèce. Vol. 2 : Du début du VIIIe siècle au temps contemporains, 2e éd., Athènes 1970, éd. auteur, 365 p. (en grec).
- 45.- LOT-BORODINE (Myrrha) : La déification de l'homme selon la doctrine des Pères grecs, (coll. Théologie sans frontières No 9,) Ed. du Cerf, Paris 1970, 288 p.
- 46.- PAPADOPOULOS (Stylianos G.) : Saints Pères - Agrandissement de l'Eglise - Saint-Esprit. (Etude patristique.) Athènes 1970, éd. auteur, 78 p. (en grec).
- 47.- PATRINACOS (Nicon) : The Individual and His Orthodox Church, The Orthodox Observer Press, New York, 1970, 147 p.
- 48.- PETROVIC (Miodrag M.) : Le Nomocanon en 14 chapitres et les commentateurs byzantins. Une contribution à la recherche sur les relations entre l'Eglise et l'Etat, et les Evêques de l'Ancienne et de la Nouvelle Rome (thèse de doctorat). Athènes 1970, éd. auteur, 266 p. (en grec).
- 49.- YANNARAS (Christos) : Le contenu ontologique de la notion théologique de la personne (thèse de doctorat). Athènes 1970, éd. auteur, 95 p. (en grec).
- 50.- YANNOULATOS (Anastasios G.) : Les esprits M'b a n d w a et leur cadre rituel. Une recherche sur des aspects de la religion africaine en Ouganda de l'Ouest (thèse de doctorat). Athènes 1970, éd. auteur, 294 p. + 10 planches (en grec).